

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
Between
DEPARTMENT OF ART, CULTURE & LANGUAGE DEPARTMENT
AND
DELHI SANSKRIT ACADEMY (GRANTEE INSTITUTION)
FOR THE FINANCIAL YEAR 2025-2026

I PARTIES

This document elaborates and understanding between Delhi Sanskrit Academy, Delhi (hereinafter referred as "The Academy") and Government of Delhi, Department of Art, Culture and Language (hereinafter referred as "the Delhi Govt.") for the preservation, propagation, promotion of Art, Culture and Sanskrit language and its literature as an integral part of the linguistic culture of Delhi. The Academy is a registered Society under Societies registration Act, 1860 and an Autonomous Body under Department of Art, Culture and Languages of Delhi Govt. The office of the Art, Culture and Language Department is at Delhi Secretariat, I.P. Estate New Delhi and the office of Delhi Sanskrit Academy established in Plot No.5, Jhandewalan, Karol Bagh, New Delhi-110005.

II PURPOSE

As per the Rule 229(xi) of General Financial Rules, 2017 an Autonomous Organization with a budgetary support of more than Rupees Five Crore per annum should be required to enter into a Memorandum of Understanding (hereinafter referred as "MOU") with Administrative Ministry or Department, spelling out clearly the output targets in terms of details of programme of work and qualitative improvement in output along with commensurate input requirements. The output targets, given in measurable units of performance, should form the basis of budgetary support extended to these Organizations.



III OBJECTIVES FOR WHICH THE ACADEMY IS ESTABLISHED.

1. To preserve and promote the language and literature of Sanskrit in the context of literary and cultural of Delhi.
2. To publish original works of cultural, literary and teacher importance and encourage such important literature which could not be published till now.
3. To translate important and useful cultural, literary and scientific books in Sanskrit language. Those works will also be included under this which is important from the point of view of national emotional unity, as well as making arrangements for their publication.
4. To create and publish encyclopaedias, reference books of Sanskrit language.
5. To compile published excellent literature of Sanskrit and publication of its unpublished part. This will also include ancient manuscripts of Sanskrit.
6. To compile, edit, publish and produce Sanskrit literature related to the life of Delhi.
7. To establish Sanskrit centres in different areas of Delhi for the propagation of Sanskrit and systematically operate those centres and to make and publish textbooks for them.
8. To establish Sanskrit schools for promotion and propagation of Sanskrit language and arrange syllabus, textbooks, examination etc. To promote education related courses etc., if required.
9. To give 100% grant and assistance to the Sanskrit schools receiving grant in aid from the Delhi Administration and to make policy guidelines for them and on their basis to see all the Administrative work of these schools. According to the situation, this Academy can also get annual grant and assistance for them from the Directorate of Education.
10. To give prizes on the scholar of Sanskrit, its publication to make arrangements. This award can be given at regional level and all India level.
11. To honour high-quality literatures and scholars in Sanskrit every year.
12. To Publish Sanskrit magazines and open the library and develop them.
13. To awards scholar for Sanskrit Sewa Samman for their Sanskrit related work.
14. To organize birth anniversaries of eminent Sanskrit writers.
15. To conduct various Sanskrit competitions for different level for schools, colleges, universities, also for teachers for the purpose of creating interest in Sanskrit

language.

16. To organizes ancient and modern Sanskrit literary seminars on topics like science, astrology, literature, environment, Vedas etc. in different areas of Delhi.
17. To organize Sanskrit Kavi Sammelan and Sanskrit play for the development of Sanskrit language and its literature also to organize seminar and conferences time to time.
18. To give scholarship to the students who get the highest marks in Sanskrit subject in Delhi's secondary, higher secondary, senior secondary, Universities and Gurukuls.
19. To establish Sanskrit research institutes and provides scholarship to research scholars.
20. To establish schools for advanced Sanskrit teachings.
21. To arrange Sanskrit teaching, training, programmes for introducing new teaching technic and ideologies for Sanskrit subjects.
22. To encourage and give grants to artesian and scholars engaged in activities related to Sanskrit, music, painting, architecture etc.
23. All income of the Academy shall be utilised towards the promotion of aims and objectives of the society.

IV(A) OUTPUT TARGET FOR THE FINANCIAL YEAR 2025-2026 FOR PROMOTION OF SANSKRIT LANGUAGE & LITERATURE.

S. No.	Component	Physical Targets	Grant-in-Aid (BE) (Rs. in Lakhs)
1.	General Head 2205-00-102-94-00-31	To conduct programmes and administration expenses.	120
2.	General Salary Head 2205-00-102-94-00-36	To draw salaries, DA and other allowance to staff as per govt. norms.	320
3.	Teaching General Head 2202-01-107-87-00-31	For Sanskrit Teaching programmes/workshops	30
4.	Teaching Salary Head 2202-01-107-87-00-36	To draw salaries & DA to Sanskrit Contractual Teachers and other staff.	330
Total			800

PROPOSED PROGRAMMES FOR THE FINANCIAL YEAR 2025-2026

क्र. सं.	मद	बजट
1.	<p>सामान्य मद (2205 00 102 94 00 31)</p> <p>कार्यक्रम व्यय :- संस्कृत कवि सम्मेलन (स्वतन्त्रता एवं गणतंत्र दिवस आदि) / संस्कृत सम्मेलन / संस्कृत संगोष्ठी / शैक्षणिक व्याख्यान / सांस्कृतिक कार्यक्रम / संस्कृत नाटक / संस्कृत प्रतियोगिताएँ / संस्कृत छात्रवृत्ति / संस्कृत सम्मान / संस्कृत कार्यशालाएँ / संस्कृत सम्भाषण शिविर / संस्कृत अध्ययन केंद्र / शोध कार्य / विविध कार्यक्रम</p> <p>कार्यालयीय व्यय :- (1) कार्यालय रखरखाव (2) वाहन क्रय / वाहन किराये पर (3) ऑनलाइन सॉफ्टवेयर का निर्माण (4) पुस्तकालय और प्रकाशन</p>	120 लाख
2.	<p>शिक्षण सामान्य मद (2202 01 107 87 00 31)</p> <p>कार्यक्रम व्यय :- संस्कृत सम्मेलन / संस्कृत संगोष्ठी / शैक्षणिक व्याख्यान / संस्कृत प्रतियोगिता / संस्कृत सम्मान / संस्कृत कार्यशालाएँ / विविध कार्यक्रम</p>	30 लाख

नोट:- उपर्युक्त कार्यक्रमों के अतिरिक्त 10 अन्य भव्य कार्यक्रम माननीय मंत्री, कला, संस्कृति एवं भाषा विभाग, दिल्ली सरकार के निर्देशानुसार किये जायेंगे।

IV(B) ACHIEVEMENTS FOR THE FINANCIAL YEAR 2024-2025 FOR PROGRAMMES/ SCHEMES OF SANSKRIT LANGUAGE AND LITERATURE OF THE ACADEMY.

The outcome budget in respect of programmes, policies and activities of the Academy is prepared every year containing the physical achievements of last year and Target for the current Financial year in qualitative and quantitative terms. This is further reviewed on quarterly basis by Delhi Govt.

PROGRAMMES ORGANIZED DURING THE FINANCIAL YEAR 2024-2025

क्र.सं.	कार्यक्रम	क्र.सं.	कार्यक्रम विवरण	दिनांक
1	सांस्कृतिक कार्यक्रम	1.	स्वतन्त्रता दिवस के उपलक्ष्य में सांस्कृतिक कार्यक्रम	11/08/2024
		2.	संस्कृत दिवस के उपलक्ष्य में आयोजित सांस्कृतिक कार्यक्रम	19/08/2024
		3.	द्विदिवसीय "संस्कृत साहित्योत्सव" के अन्तर्गत सांस्कृतिक कार्यक्रम	27/11/2024
		4.	संस्कृत उत्सव (सांस्कृतिक कार्यक्रम)	22/12/2024
		5.	संस्कृत उत्सव (सांस्कृतिक कार्यक्रम)	25/12/2024
		6.	गणतंत्र दिवस के उपलक्ष्य में सांस्कृतिक कार्यक्रम	25/01/2025
		7.	संस्कृत उत्सव (सांस्कृतिक कार्यक्रम)	08/03/2025
2	संस्कृत कवि सम्मेलन	8.	स्वतन्त्रता दिवस के उपलक्ष्य में "अखिल भारतीय संस्कृत कवि सम्मेलन"	11/08/2024
		9.	बहुभाषी कवि सम्मेलन	15/12/2024

		10.	गणतंत्र दिवस के उपलक्ष्य में 'राष्ट्रिय संस्कृत कवि सम्मेलन'	25 / 01 / 2025
		11.	पिश्च कविता दिवस के उपलक्ष्य में 'युवा संस्कृत कवि सम्मेलन'	21 / 03 / 2024
3 संस्कृत संगोष्ठी/शैक्षणिक व्याख्यान	12.	संस्कृत दिवस के उपलक्ष्य में आयोजित संगोष्ठी	19 / 08 / 2024	
	13.	संस्कृत संगोष्ठी	04 / 10 / 2024	
	14.	द्विदिवसीय "संस्कृत साहित्योत्सव" के अन्तर्गत संस्कृत व्याख्यान एवं शोधपत्र वाचन	26 / 11 / 2024	
	15.	गीता जयन्ती के उपलक्ष्य में व्याख्यानमाला	11 / 12 / 2024	
4 संस्कृत कार्यशालाएँ	16.	संस्कृत संगोष्ठी	20 / 02 / 2025	
	17.	संस्कृत शिक्षक कार्यशाला	09 / 12 / 2024	
	18.	संस्कृत शिक्षक कार्यशाला	16 / 12 / 2024	
	19.	संस्कृत शिक्षक कार्यशाला	04 / 01 / 2025	
5 विशिष्ट संस्कृत ग्रन्थ अध्ययन केन्द्र	20.	संस्कृत शिक्षक कार्यशाला	11 / 01 / 2025	
	21.	ज्योतिष अध्ययन केन्द्र	02 / 12 / 2024	
6 संस्कृत प्रतियोगिताएँ	22.	वास्तुशास्त्र अध्ययन केन्द्र	03 / 12 / 2024	
	23.	संस्कृत एकल श्लोक संगीत प्रतियोगिता (मध्यमा स्तरीय)	14 / 08 / 2024	
	24.	संस्कृत व्याकरणसूत्रान्त्याक्षरी प्रतियोगिता (मध्यमा स्तरीय)	14 / 08 / 2024	
	25.	संस्कृत वेदमन्त्रान्त्याक्षरी प्रतियोगिता (मध्यमा स्तरीय)	16 / 08 / 2024	
	26.	संस्कृत श्लोकान्त्याक्षरी प्रतियोगिता (मध्यमा स्तरीय)	16 / 08 / 2024	
	27.	संस्कृत श्लोक संगीत प्रतियोगिता (एकल) 'क' वर्ग छठी से आठवीं तक	20 / 11 / 2024	
	28.	संस्कृत श्लोक संगीत प्रतियोगिता (एकल) 'ख' वर्ग नवमी से बारहवीं तक	20 / 11 / 2024	
	29.	संस्कृत श्लोकोच्चारण प्रतियोगिता (समूह) 'क' वर्ग छठी से आठवीं तक	21 / 11 / 2024	
	30.	संस्कृत श्लोकोच्चारण प्रतियोगिता (समूह) 'ख' वर्ग नवमी से बारहवीं तक	21 / 11 / 2024	
	31.	संस्कृत श्लोक संगीत प्रतियोगिता (समूह) 'क' वर्ग छठी से आठवीं तक	21 / 11 / 2024	
	32.	संस्कृत श्लोक संगीत प्रतियोगिता (समूह) 'ख' वर्ग नवमी से बारहवीं तक	21 / 11 / 2024	
	33.	संस्कृत भाषण प्रतियोगिता (एकल) 'क' वर्ग छठी से आठवीं तक	22 / 11 / 2024	
	34.	संस्कृत भाषण प्रतियोगिता (एकल) 'ख' वर्ग नवमी से बारहवीं तक	22 / 11 / 2024	
	35.	संस्कृत प्रश्नमंच प्रतियोगिता (एकल) 'ग' वर्ग ग्राहवीं एवं बारहवीं	22 / 11 / 2024	
	36.	द्विदिवसीय "संस्कृत साहित्योत्सव" के अन्तर्गत संस्कृत भाषण प्रतियोगिता	27 / 11 / 2024	
	37.	द्विदिवसीय "संस्कृत साहित्योत्सव" के अन्तर्गत संस्कृत सद्य: गद्यपाठ प्रतियोगिता	27 / 11 / 2024	
	38.	द्विदिवसीय "संस्कृत साहित्योत्सव" के अन्तर्गत संस्कृत प्रश्नमंच प्रतियोगिता	27 / 11 / 2024	
	39.	डॉ. केशव बलिराम हेडगेवार जी की जयंती एवं वर्षप्रतिपदा के उपलक्ष्य में संस्कृत भाषण प्रतियोगिता	29 / 03 / 2025	

IV(C) The details of output target in term of details of programs/Schemes of work in measurable units of performance on the basis of budgetary support during this year 2025-2026 are as under.

S.No.	Name of scheme / Programme	Budget Allocation 2025-2026 (in crore)	Scheme objective	Output/ Outcome	Indicator	Target FY 2024 - 2025	Achievements (April 2024 to March, 2025)	Target 2025-2026	Type of Indicator : Positive/ Negative/ Informati ve	Periodicity of Indicator
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	GIA Sanskrit Academy	8.00	To Provide all Possible facilities for the development and promotion of Sanskrit Language and literature in Delhi activities include a) Organising Cultural programmes/ conferences	Outcome	No. of Cultural Programs/Events organised	8	11	10	Informative / Positive	-
				Outcome	No. of Artists who Performed/ Participated at the programmes	150	211	150	Informative / Positive	-
				Output	No. of Viewers/ Audience attended the programme	6000	4035	6000	Informative / Positive	-
				Outcome	No. of Seminar/ Academic programmes organised	47	28	20	Informative / Positive	-
		b) Honouring scholars who work in the field of Sanskrit language, literature		Outcome	No. of Scholars who were honoured	600	91	500	Depends on Development of Software for Vidyalya Sanskrit Seva Samman	-
		c) Merit award for Students studying Sanskrit (Standard Ninth to Masters)		Outcome	No. of Students who received the Merit award	4000	NIL	4000	Depends on Development of Software as above	-
		d) Sanskrit Study Centre		Outcome	No. of Students enrolled for Sanskrit Study Centre	480	26	2000	Informative / Positive	-
				Output	No. of Students received certificate from the Sanskrit Study Centre	480	18	2000	Informative / Positive	-
		e) Award to Participant enrolled for Competitive Programme & Workshop		Outcome	No. of Participant enrolled for Programme	500	298	500	Informative / Positive	-
				Output	No. of Participant who received the award	60	84	60	Informative / Positive	-

V INPUT REQUIREMENTS

The Academy is a 100% Grantee Institution of Govt. of Delhi. All the Expenditure of the Academy are financed by Govt. of Delhi and released as Grant in Aid to Sanskrit Academy every year with the approval of Competent Authority in Delhi Govt.

The Strength of Delhi Sanskrit Academy is as under during CFY 2025-2026 as on 1/4/2025:

Component	Total Strength	Filled Strength	Vacant Strength	Contractual and Daily Wages
---	44	16	18	10

The Academy is responsible for conducting various programs like Summer Sanskrit/Yoga Workshop, Sanskrit Competitions, Sanskrit Seminar, Academic Workshop, Research Workshop, Poet Conferences and Cultural Programmes.

Apart from other programmes, Sanskrit Academy are processing to development of online portal for Sanskrit Scholarship, Sanskrit Pratibha Puraskar and Vidyalaya Sanskrit Seva Samman.

- Publication of books:-** Academy brings two Magazines "**Sanskrit Manjari**" and "**Sanskrit Chandrika**" besides many others Sanskrit books. All edition of both Sanskrit Patrika published in e-book format and also send through e-mail. New books are published by the academy on various subject viz. literature, culture, traditional and reprinting of old books.
- Summer Sanskrit/Yoga Workshop:** - To spread Sanskrit language and culture, Academy organizes Summer Sanskrit and Yoga Workshop for the students of Delhi in different schools in which a large number of students attend the workshops.
- Sanskrit Competitions:** - The academy conducts various Sanskrit competitions for different level for the promotion of Sanskrit at schools, colleges, gurukuls also for teachers. Sanskrit competition is organized by the Delhi Sanskrit Academy for the purpose of creating interest in Sanskrit language.
- Sanskrit Seminar:** - In order to spread the Sanskrit language and culture, Academy organizes ancient and modern Sanskrit literary seminars on topics like science, astrology, literature, environment, Vedas etc. in different areas of Delhi. Subject expertise is invited by the Academy to the seminars the medium is preferably Sanskrit. However, general people to understand, lectures on Sanskrit subjects are also translated into Hindi and English. Soft copy of the lecture is submitted in the Academy

for publishing for books etc. The proceedings of these seminars are published by the academy for the benefit of litterateurs and research scholars.

5. **Academic Workshop:** - In order to spread the Sanskrit language and culture, Academy organizes Academic workshops for the Sanskrit teachers and B.ed students for introducing new teaching technics and ideologies for Sanskrit Subjects.

6. **Research Workshop:** - Academy organizes Research Workshop for Sanskrit Research Students Scholar on the topic of Research Methodology for the participants to doing the research work in different fields of Sanskrit.

7. **Poet Conferences:** -In order to preserve and promote the rich literary, composite and cultural heritage of Sanskrit Languages, the academy organises poet's meet every year. Academy organizes All India level Sanskrit Poet Conferences on the occasion of Independence Day (1) & Republican Day (1). In these poet conferences, scholars and reputed writers are given the opportunity to reciting their original, unpublished and new Sanskrit poem(s) related to patriotism, national unity, communal harmony and pride of the country. Soft copy of the poems are submitted to the Academy for publishing for book.

8. **Cultural Programme:** - Academy organises different types of cultural programmes in Sanskrit in every year like fusion music, Sanskrit play, folk songs in Sanskrit language through Sanskrit Band etc. for peoples of Delhi on the occasion of Sanskrit Day, Independence Day & Republic Day.

VI GRANTS IN AID FOR FINANCIAL YEAR 2025-2026 AS APPROVED BY DELHI GOVT.

Component	Grants in Aid (2202-Teaching General Head)	Grants in Aid (2202-Teaching Salary Head)	Grants in Aid (2205- General Head)	Grants in Aid (2205-General Salary Head)	Budget 2025-2026 (in Total)
All figures in lakhs					
1	2	3	4	5	6
Funds allotted	Rs.30.00	Rs.330.00	Rs.120.00	Rs.320.00	Rs.800.00

Note: The expenditure shall be booked on beneficiary basis as per existing guidelines.

- I. All the instructions issued by Delhi Govt. vide Finance Department O.M. regarding management and rationalization of expenditure and economy instructions are observed. These instructions on economy measures have been extended to the Autonomous Bodies funded by the Govt. of NCT of Delhi. The Audit of the Accounts of the Academy is duly prepared and final accounts are prepared by Chartered Accountant and duly audited by the Directorate of Audit of Delhi Govt. every year.
- II. The Delhi Sanskrit Academy ensures the observance of procedure and fulfillment of conditions as laid down in Government Order F.12/3/2010/AC/dsfa/dalII/914-

21 dated 18-7-2011 issued by Finance Department, GNCTD and other economy instructions/guidelines issued by Finance Department, GNCTD from time to time.

- III. The Delhi Sanskrit Academy will not do any act or undertake any activity which entails additional financial liabilities for the Government without the approval of the Administrative Department and Finance/Planning Department Govt. of Delhi
- IV. The directive/orders issued by the Government from time to time for regulating expenditure out of the Grant in Aid Shall be binding on the grantee institution and contravention there of shall render the Grant in Aid liable to be withheld.

VII AUTONOMY TO AUTONOMOUS ORGANIZATION

- I Creation of posts in grantee institution shall be with the prior approval of Governing Body and concurrence of finance department since the Institution is fully funded by the Government.
- II Except the matters enumerated hereinbefore, the Sanskrit Academy enjoys autonomy in other matters and Academy is Competent to take decision in accordance with Rules/Regulation/Bye-Laws/Service Rules of Sanskrit Academy and Government of Delhi instructions issued from time to time.

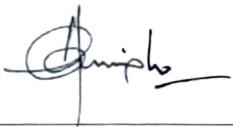
Where the Rules/Regulation/Bye-Laws/Service Rules of Sanskrit Academy are silent on any subject, the Sanskrit Academy may follow the relevant Rules and Regulations of the Govt. of Delhi.

- III As per Rule 235 of General Financial Rules, the Academy required to maintain subsidiary accounts of the government grants. These audited statement of accounts should be required to be furnished after utilization of Grant-in-Aid or whenever called for.
- IV Keeping in view the mandate of the academy for promotion of educational activities and art and lingual culture of Sanskrit Academy, all the activities of the academy are run on non-profitable basis. All linguistic and culture programmes like Kavi Sammelan, Cultural Programmes and Seminars etc. without charging any entry fees and the publication of the Academy are also published and provided to subscribers/readers at subsidised rates and discount are also offered to the buyers. Therefore, the possibility of User Charges for the programmes and activities of Sanskrit Academy is almost non-existent.
- V The Financial Accounts, Utilisation Certificate, Outcome Budget containing Achievements, Targets in physical and quantitative terms and Annual Report is sent to the Delhi Government every year or as and when demanded by them.
- VI Without the prior approval of competent authority in the Delhi Govt, the Sanskrit Academy may not sign any understanding/MOU with any other party including similar organisation abroad.

VIII PERIOD OF AGREEMENT AND EXTENSION OF MOU

This MOU will be effective when signed by both parties, up to the end of the financial year 2025-26 i.e. 31/3/2026 and can be extended by agreement of both the parties by mutual understanding/consent. This MOU may be amended at any time by the mutual written consent of the Parties(s), if there is a variation in the output targets during the Financial Year. Further, this may be amended at any time by the mutual written consent of the parties.

IN WITNESS where of the Parties hereto have caused this MOU to be signed on 26/08/2025 (date), between Delhi Sanskrit Academy and Department of Art, Culture and Languages of Delhi Govt.

SIGNED FOR AND ON BEHALF OF DELHI SANSKRIT ACADEMY	SIGNED FOR AND ON BEHALF OF GOVT. OF DELHI, DEPARTMENT OF ART, CULTURE AND LANGUAGE, NEW DELHI
	
(Dr. Arun Kumar Jha)	(Ms. Rashmi Singh)
Designation: Secretary Delhi Sanskrit Academy	Designation: Secretary Art, Culture & Language
DATED :	DATED :
VENUE : DELHI	VENUE : DELHI

Dr. Arun Kumar Jha
Secretary
Delhi Sanskrit Academy, GNCTD
Plot No.-5, Jhandewalan, Karol Bagh
New Delhi-110005